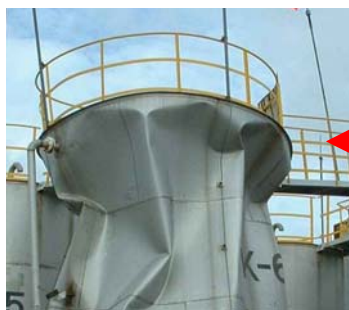


Rückblick 2007 – Erinnern sie sich an die Lernpunkte!

Januar 2008

Das Beacon Komitee bedankt sich bei den ehrenamtlichen Übersetzern für ihre Hilfe in 2007. Durch ihre Hilfe kann der Beacon auf der ganzen Welt gelesen werden.

Arabisch: Khalid Walid Haj Ahmed, Gulf Chemicals & Industrial Oils Co.	Brasilianisch Portugiesisch: Antonio Lauzana, Petrobras / Repar	Chinesisch: Li Yi, Kunming Cellulose Fibers Co., Ltd
Dänisch: Martin Anker Nielsen	Holländisch: Marc Brorens, BP Rotterdam Refinery	Französisch: Robert Gauvin, Pétromont
Deutsch: Dieter Schloesser, Basell	Gujarati: Mayoor Vaghela, HELPS Safety Consultant	Hebräisch: Yigal Riezel and Shlomit Magidovich
Hindi: Alok Agrwal, Chilworth Safety & Risk Management	Ungarisch: Maria Molnarne, BAM, Berlin	Indonesisch: Alvin/Darmawan/Vidya/Wahyu - IIPS
Italienisch: Cesare Mazzini and Monia Casana, Uniqema	Japanisch: Takuya Kotani and colleagues, SCE-NET	Koreanisch: Hwan Bae, SK Corporation
Malayisch: Pillai Sreejith, Trident Consultants	Marathi: Shirish Gulawani, Excel Industries Ltd	Persisch (Farsi): Mostafa Sadeghpour, National Petrochemical Co.
Portugiesisch: Nuno Pacheco, Repsol Polímeros and Helder Figueira, DuPont Safety Resources	Russisch: Sergey V. Belyaev, EHS Manager	Spanisch: Julio Miranda, JGM Process Safety
Schwedisch: David Aronsson, DSM Anti-Infectives	Thai: Surak Sujaritputangoon, HMC Polymers Co., Ltd.	Traditionelles Chinesisch: S.G.Lin, Taiwan Polypropylene Co., Ltd.



**Januar:
Tank
implodiert**



**Juni:
Sicherheits
Kultur**



**November:
Tief-
temperatur
versprö-
dung**



**August:
Zeitweise
ge-
schlossene
Räume**



**April:
Notfall-
Manage-
ment**

**September:
Heiß-
Arbeiten**



Wussten sie...?

Auf der Internetseite <http://sache.org/beacon/products.asp> können sie nach Suchworten alle Ausgaben des Beacon ansehen. Das kostet nichts. Sie können sich die Beacons ansehen, allerdings nicht ausdrucken. Wenn sie die Druckversionen möchten nehmen sie bitte mit der CCPS Kontakt auf um näheres über eine Mitgliedschaft in der SACHE (Safety and Chemical Engineering Education) zu erfahren.

Alles Gute für ein SICHERES, glückliches und produktives Jahr 2008!

AICHE © 2008. All rights reserved. Reproduction for non-commercial, educational purposes is encouraged. However, reproduction for the purpose of resale by anyone other than CCPS is strictly prohibited. Contact us at ccps_beacon@aiiche.org or 212-591-7319

The Beacon is usually available in Arabic, Chinese, Danish, Dutch, English, French, German, Gujarati, Hebrew, Hindi, Hungarian, Italian, Japanese, Korean, Malay, Marathi, Persian, Portuguese, Russian, Spanish, Swedish, and Thai.